

Л.П. Гринберг

Терминологический медицинский словарь

Второе издание. А-М

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 61(035)
ББК 51.1
Л11

Л11 **Л.П. Гринберг**
Терминологический медицинский словарь: Второе издание. А-М / Л.П. Гринберг – М.: Книга по Требованию, 2014. – 534 с.

ISBN 978-5-458-14985-3

Терминологический медицинский словарь на латинском, немецком, французском и русском языках со включением выражений, относящихся к фармации, медицинской физике, химии, зоологии, ботанике, минералогии и ветеринарному искусству. Составленный доктором медицины, статским советником Львом Гринбергом, членом обществ врачей в Петербурге, Вильне и Варшаве. Второе издание, дополненное Павлом Ольхиным.

ISBN 978-5-458-14985-3

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2014
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2014

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

A.

A seu an, 1) im Anfange der griechischen Wörter bezeichnet eine Verneinung und heisst Verneinungs-A, alpha privativum, z. B. sthenia heisst Kraft, asthenia, Mangel an Kraft; ferner deutet es Vermehrung, Vergrösserung an und wird daher Vermehrungs-A, alpha augmentativum genannt. A в началѣ греческихъ словъ означаетъ иногда отрицаніе (а, alpha privativum, отрицательное а), напр. sthenia значить сила, asthenia недостатокъ силы, безсиліе, иногда же а означаетъ умноженіе, увеличиваніе (а augmentativum, умножающее а); 2) azotum; 3) aluminium (in mineralogia).

Aa, aa, ana.

Aaa., amalgame.

Aaaron, arum.

Aabam, plumbum.

Aal, anguilla; elektrischer, gymnotus electricus; gemeiner, ang. fluviatilis. **Aalfett, axungia anguillae.**

Aalbaum, Heckenkirsche.

Aalbeere, alantbeere.

Aalputte, Aalquappe, Aalraupe, Aalruppe, gadus lotus.

Aalstreif, schwarzer Streifen längs dem Rücken des Pferdes, черная полоса вдоль спины у лошади.

Aalthierchen, vibrio.

Aarkirsche, Elsenbeere.

Aas, cadaver, ptoma.

Aasmus, asthma.

Abaissement, depressio.

Abaisseur, depressor.

Abactio, Wegtreibung, Abtreibung, изгнание.

Abaptista, abaptiston, abaptistum, trepanum.

Abaptistus, was sich nicht eintauchen lässt, nicht unter Wasser bleibt, wie Kork, Fett; что не тонетъ въ водѣ, но остается на ея поверхности, напр. пробка, жиръ.

МЕДИЦИНСКИЙ СЛОВАРЬ.

Abarnabas, magnesia.

Abart, varietas.

Abarthrosis, abarticulatio, diarthrosis.

Abas, tinea.

Abatage, abattage.

Abatardissement, degeneratio.

Abattage, Viehschlachten, убой скота.

Abattement, virium defectio.

Abattis, Gekröse, потроха или потрохи.

Abattoir, Viehschlachthaus, скотобойня.

Abatto, schlachten, заколотъ, зарѣзать животное.

Abattre (s'), niederfallen, hinsinken (von Thieren), падать, повалиться (о животныхъ).

Abavi, abavo, abavum, baobab.

Abbat Piponis unguentum: pic. nigr. 16, cer. flav. 12, axung. 10, ol. oliv. 2.

Abbeiss, ranunculus platanifolius.

Abbiss, scabiosa succisa.

Abbildung, delineatio, ichnographia, icon.

Abbinden, solvere, dissolvere, das A., deligatura, ligatura, anabrachismus.

Abblüderung, desquamatio, exfoliatio.

Abblüderungstrepan, trepanum exfoliativum.

Abblühen, apanthismus.

Abbluten, ausbluten.

Abbrechen, gänzliches, z. B. eines Knochens, perirrhesis.

Abbreviatio, Abkürzung, сокращение.

Abbreviativus, a, um, abgekürzt, abkürzend, сократительный, сокращающій.

Abbreviatura, abbreviatio.

Abcessus, abscessus.

Abbreviatus, a, um, abgekürzt, сокращенный.

Abceder, eine Eitersammlung bilden, обратиться въ нарывъ.

Abcès, abscessus.

Abc-Pflanze, spilanthes acmella.

Abdampfen, evaporare.

Abdampfung, evaporatio.

Abdecker, живодерня, скотобойня.

Abdom, abdomen.

Abdomen, abdumen, venter, venter imus s. infimus, uterus, alvus, juvenale, sumen, aqualiculus, unterer Bauch, Schmerbauch, Unterleib, Bauch, Wanst, брюхо, животъ, желудокъ, чрево.

Abdominoscopia, Untersuchung des Unterleibes, осмотръ живота.

Abdorren das, atrophia.

Abducens, abziehender, отводящій.

Abductio, 1) Ableiten, Abziehen, Abführung, отводъ, отведение, выведение; 2) s. abruptio, Beinbruch nahe am Gelenke mit weit von einander stehenden Knochenenden, переходъ кости близъ сустава, концы которой разошлись.

Abductor (musculus), Abzieher, abziehender, abwärtsziehender, anziehender Muskel, Auswärtszieher, мышца отводящая.

Abdumen, abdomen.

Abbaeos, infirmus, debilis.

Abelle, apis.

Abelmeluch, ricinus.

Abelmosch, abelmoschus, hibiscus abelmoschus.

Abend, tempus vespertinum, vespera, vesperus, vesper; — brod, cibus vespertinus, vesper; — dämmerung, crepusculum; — essen, das, coena, vesper; — falter, sphinx; — gegend, vesper, occidens, occasus solis, zophos; — kälte, frigus vespertinum; — lich, vespertinus; — luft, aer vespertinus; — stern, vesper; — stunde, hora vespertina; — vogel, sphinx; — zeit, tempus vespertinum.

Abends, vespere, vesperi, vespera.

Abepithymia, anepithymia.

Abernethii enema excitans: extr. colocynth. 1, sal. culinar. 9, roob. trit. repent. 36, inf. chamom. 120; — injectio adstringens: bals. copaiv. 1, mucil. gi arab. 2, aq. calc. 24; — pilulae: pil. hydrarg. gr. x, jalap. gr. xx, syr. rhamni q. s. ut f. pil. № vj.

Aberratio, Abweichung, Regelwidrigkeit, отклонение, неправильность, уклонение, отклонение; — chromatica s. ex diversa refrangibilitate, Abweichung der Strahlen wegen der Farben, укл. лучей по причинѣ цвѣтовъ; — spherica s. ex figura (radiatorum), Abweichung der Strahlen wegen der Gestalt des Glases, отклонение отражаемыхъ лучей по причинѣ фигуры стекла.

Aberwitz, melancholia moria, vesania.

Aberwitzig, vesanus, paranoicus.

Abessi, realgar.

Abesten, abestum, abestus, abestus.

Abevacuatio, evacuatio immoderata.

Abfall, 1) das Abfallen; 2) негодные остатки.

Abfallen, decidere, excidere; das, der brandigen Theile, aposthacelismus; der Nägel, lapsus unguium, onychoptosis; eines Schorfes, apoptosis.

Abfallend, deciduus.

Abfluss, effluvium, aporrhoea.

Abführen, 1) dejectio, purgatio, profusio alvi; alvus cita s. fusa s. resoluta. 2) Jemandem Leibesöffnung verschaffen, purgare s. evacuare s. solvere s.olvere alicui alvum s. ventrem.

Abführend, purgativus, catharticus, depurgativus.

Abführung, abductio.

Abgänge, excrementa.

Abgehisen, praemorsus.

Abgebrochen-gesledert, abruptepinatus.

Abgehen, das, excessus; häufiger von Harnsand, psammismus.

Abgekratztes, cnesma, syrma.

Abgekürzt, abbreviatus, abbreviatus.

Abgeleiteter Strom, ein electrischer Strom, der neben dem Hauptstrome entsteht, отведенный

электрический токъ, образующійся при главномъ.

Abgelöst, solutus.

Abgeriebenes, thrymma.

Abgerissen, abruptus.

Abgerupft, psilos.

Abgeschabtes, cnesma, syrma, xysma.

Abgeschältes, lemma.

Abgeschlagenheit, copos.

Abgeschmackt, absurdus, ineptus, insulsus.

Abgeschmiertes, smegma.

Abgeschnittenes, tome.

Abgesondert, discretus, insulatus, abstractus.

Abgestutzt, truncatus.

Abgetheiltes, merisma.

Abgewöhnen, dedocere aliquem aliquid, deducere, abducere, avocare alqm. a re, a consuetudine rei.

Abgewöhnung, desuetudo.

Abgezehrt, ematiatus.

Abgezogen, wiederholt a., cohabitatus.

Abgunst, invidia, malevolentia, phthonos.

Abhaaren, лиять (о четвероногихъ).

Abhängigkeit, dependentia.

Abhäuten, das, darsis.

Abhal, indischer Namen der (fruchttreibenden) Frucht einer Cypressenart, индійское названіе (плодогоннаго) плода особеннаго рода кипариса.

Abhandlung, dissertatio, disputatio, commentatio, monographia.

Abhangsfortsätze, processus inclinati.

Abhelfen, occurrere, succurrere (alicui malo).

Abhieb, aposceparnismus, comma.

Abhobelung der Hirnschale, dedolatio cranii.

Abies balsamifera, pinus balsamea; — canadensis, pinus c.; — excelsa, pinus abies; — gallica, pinus picea; — larix, pinus l.; — pectinata, picea, pinus picea; — rubra, pinus r.; — taxifolia, pinus picea.

Abietates, Verbindungen od. Salze der Abietinsäure, соединенія или соли словой кислоты.

Abieticus, Tannen- u. еловый.

Abietineae, familia plantarum.

Abietinum, Abietinsäure, krystallinisches Harz des Terpentins, еловая кислота, кристаллическая смола терпентина.

Abiga, teucrium chamaepitys.

Abiosis, Leblösigkeit, Lebensunfähigkeit, неспособность жить.

Abioticus, abiotus, abiotus, 1) nicht Lebensfähig, неспособный къ продолженію жизни; 2) dem Sterben nahe, близкій къ смерти.

Abirritatio, debilitas, asthenia.

Abirring, aberratio.

Abklären, liquare, percolare; den Wein, vinum defaecare; Honig a., mel despumare; das A., clarificatio.

Abkochen, v. a. decoquere; das A., zesis.

Abkochung, decoctum.

Abkommen vom normalen Wege, aberratio.

Abkommenschaft, потомство.

Abkömmling, потомокъ.

Abkratzen, das, syrmas.

Abkühlen, refrigerare, frigefacere; von Sachen, frigescere, defrigescere.

Abkühlung, refrigeratio, frigefactio, empsyxis, apopsyxis,

Abkürzung, abbreviatio, abbreviatura; abscissio.

Abkunft, происхождение, родъ.

Ab lactatio, apogalactismus, Entwöhnen, Entwöhnung von der Brust, отлученіе, отнятіе младенца отъ груди.

Ablagern, sich (besond. Eiteransammlungen), abscedere in parte.

Ab laqueatio, Umgraben der Bäume, окапываніе деревь.

Ablastes, sterilis.

Ablatio, Wegnahme, отнятіе.

Able ou ablette, cyprinus alburna.

Ableben, das, apobiosis.

Ableiten, avertere.

Ableiten, das, abductio.

Ableitung, derivatio; mittelbare, revulsio, parocheteusis.

Ablenkung der Knochen, paragoge.

Ablepharos, ablepharus, ohne Augenlider, безъ вѣкъ.

Ablepsia, 1) epilepsia; 2) Unvermögen zu sehen, неспособность видѣть.

Ablösen,olvere,olvere; (abschneiden) amputare, resecare.

Ablösung eines Gliedes, amputatio, exarticulatio, enucleatio.

Ablotridion, amblothridium.

Abluentia, abstergentia.

Ablutio, Abwaschung, Abwaschen, обмываніе.

Ablutum (non), antimonium di-

aphoreticum: antimon. 1, nitri 3 in crucibulo fusa et pulver.

Abmagern, tr., tenuare, extenuare, emaciare; emacescere, tenuari.

Abmagern, Abmagerung, emaciatio, tabes; leptismus; der Glieder, melatrophia.

Abnahme, decrementum, elatosis; paracma, paracmasis.

Abnehmekraut, stachys recta.

Abnehmung eines Gliedes, amputatio; der Gelenktheile der Knochen, decapitatio s. resectio articularum.

Abnehmen, demere, abducere; minui, levare, se inclinare.

Abneigung, alienatio, declinatio; von Speisen und Getränken, cacositia.

Abnormis, regelwidrig, unregelmäßiger, unordentlich.

Abnormitas, Regelwidrigkeit, unregelmäßigkeit, Unordnung, Abweichung von der natürlichen Ordnung.

Aboi, aboiement, das Bellen, лай, лаяние.

Abolitio, ablatio; — olfactus, anosmia.

Abomasum, abomasus, faliscus, ventriculus, intestinalis (veter), vierter Magen, Lab, Labmagen, Fettmagen, Rohm, Rohde, vierter Magen, у отрыгающих жвачку, сычугъ.

Abominatio, degustus.

Aborigines, autochthones.

Aborsio, aborsus, abortus.

Abortifidum, abortus doloris.

Aborticidium, Frucht mord, убиение плода.

Abortio, abortus.

Abortiva, abortivum, s. amblytica, 1) frucht abtreibende od. Abtreibungs-Mittel, средства плодотонныя, производящія выкидышъ; 2) Mittel, welche den Gang einer Krankheit unterbrechen, средства, прерывающія болѣзнь.

Abortus, abortio, aborsus, aborsio, ambloma, apopalsis, apopalsis, ectiosis, amblosis, ambloma, apophthora, amblama, affluxio, Frühgeburt, Fehlgeburt, Umschlag, Verwerfen, Verkälben, Unrichtiggehen, Missfall, Missgebären, выкидышъ, преждевременные роды, выкидывание, недонашивание.

Abouchement, anastomosis.

Aboutir, suppurare.

Aboueurs, aboueurs (delire

des) eine epidemische Choreaform, bei welcher die Kranken schreien, эпидемическая форма пляски св. Вита, при которой больные кричатъ.

Abpieken, клевать.

Abrahax, kabalistischer Name der Zahl 365, таинственное название числа 365 у кабалистовъ.

Abacadabra, magisches Wort, mit welchem man das Fieber vertreiben zu können glaubte, магическое слово, о которомъ дужали, что оно можетъ прогнать лихорадку.

Abacalan, abacadabra.

Abachia, Armlosigkeit, отсутствие верхней конечности.

Abrahamsbaum, Keuschbaum.

Abbranchia, fam. annulatum, glattegegliederte Ringwürmer, bei denen keine Athemröhren sichtbar sind, гладкоставчатые кольцеи, у которыхъ не видно дыхательныхъ трубокъ.

Abraza, aufgeriebene Stellen der Haut, oberflächliche Hautgeschwüre, поверхностныя кожныя язвы, ссадины.

Abraza, abacadabra.

Abraza, abrahax.

Abraza, Ablösen, Abschiefern, Abschaben, саупление, облупление, соскабливание.

Abraza, artemisia abrotanum.

Abraza, evaporatio.

Abraza, abrahax.

Abre, abrus.

Abreiben, das, ecchylipsis; der Haut beim Gehen od. Reiten, intertrigo, diatrimma.

Abreissen, abruptio; gänzliches A., z. B. eines Muskels, perirhexis.

Abreusement, Tränken der Thiere, поение скота.

Abreviat, abbreviat.

Abreicot, prunus armeniaca.

Abreiss, forma, adumbratio, delineatio, epitoma; vorderer, bei den Thieren, protome.

Abreitant, muniens; feuille —, Blätter, welche zum Schutze der schlafenden Blumen sich über die letztern neigen, листья, которые опускаются на цвѣтокъ во время его сна.

Abrodiaetus, verzärtelnde Diät führend, ведущий самую легкую, изнѣживающую диету.

Abros, weichlich, zart, изнѣженный, нѣжный.

Abrosia, abstinentia.

Abrotheerd, перетонная печь.

Abrotanum, artemisia abrotanum; — foemina, santolina chamaecyparissus.

Abrotonites, vinum cum abrotono paratum.

Abroptepinnatus, abgebrochengefiedert, отрывистоперистый.

Abroptio, abductio.

Abroptus, abgerissen, оторванный.

Abros, phaseolus coccineus.

Abs. febr., absente febre.

Abatzfleber, febris intermitens, anetus.

Abcessus, apostasis, apostema, altajon, Eitergeschwür, Eiterbeule, Eitergeschwulst, нарывъ, вередъ, чирей.

Abeschaben, das, symus.

Abeschälen, v. a., desquamare, decorticare.

Abeschälen, das, decortatio, ecchylipsis.

Abeschäumen, despumare, despumatio.

Abcheidung, secretio; — dungsorgane, organa secretoria.

Absehen, aversatio, detestatio, misos; vor todten Körpern, necrophobia.

Abseheulich, detestabilis, abominandus.

Abseheiden, abscondere, descondere; ein Glied, amputare.

Abseheidung, resectio; eines Gliedes, amputatio.

Absehnitt, segmentum, comma; der Hirnschale, dedolatio cranii.

Absehung, desquamatio; der Haut, d. cutis; kleienförmige der Haut, pityriasis.

Absehungsausschlag, schorfiger, porrigo.

Absehwelung, excessus.

Abseheide, Wegnehmen, Abschneiden, отнимание, отрѣзывание.

Absehehen, percolare.

Abseheislo, sinus.

Absetzen, das, der Excremente, excretio alvi.

Absetzung, kritische, crisis transitoria; aus dem Gelenke, exarticulatio, enucleatio, extirpatio; einer krankhaften Materie, metastasis; eines Gliedes, amputatio.

Abseinté, Wermuth enthaltend, содержащий полынь.

Abseintiatum, Wermuthtrank, полынное питье.

Absinthium, Bitterstoff des Wermuths, горькое начало полыни.

Absinthites, Wermuthwein, полынное вино.

Absinthium, apinthon, artemisia absinthium.

Absolutum, absolut, bedingungs und beziehungslos, für sich bestehend, durchaus, независимый, совершенный, непрежний, безусловный.

Absondernd, secretorius.

Absonderung, abstractio, secretio, separatio; krankhafte von Fett, pimelorrhoea.

Absonderungs, secretorius; — rungsdrüsen, glandulae secernentes; — rungsorgane, organa secretoria.

Absorbens pulvis: 1) antim. diaph. ablut. 2, conchae praepar., oculi cancr. ana 1; 2) pulvis de magnesia compositus; — terra, carbonas magnesia.

Absorbentia (medicamenta), Säuren abstumpfende, einsaugende, aufsaugende, einschluckende, einziehende Stoffe, вещества всасывающія, поглощающія, осредняющія кислоты.

Absorptio, resorptio, Ein-oder Aufsaugung, всасывание, поглощение.

Abspannen, den Geist a., animi vires frangere, debilitare; abge-spannt, vom Geiste, remissus; vom Körper, confectus.

Abspannung, chالasis.

Absprechen, die Hoffnung, spem alicui praecidere s. adimere; das Leben, desperare sanitate restituenda.

Abspülen, abluere.

Abstand, distantia, intervallum, spatium.

Absteigend, descendens.

Abstemius, der sich des Weines enthält, воздерживающийся от употребления вина.

Absterben, das, mortificatio; der Knochen, necrosis.

Abstergentia, abstersiva, abstersoria, abluentia, detergentia, detersiva, depurantia, reinigende Mittel, welche äussere und innere Schärfen wegsapülen sollen, очистительныя лекарства, увлекающія наружныя и внутренныя остроты.

Absterse, Reinigen, Wirkung der reinigenden Mittel, очищение, дѣйствие очищающихъ средствъ.

Abstinencia, continentia, tem-

perantia, Enthaltbarkeit, Entsaugung, воздержанность, воздержание.

Abstossen, das, der Hufe, der Klauen, rejectio ungularum.

Abstossung, antipathia.

Abstractio, Absonderung, Zerstreuung, Trennung, отвѣчение, развлеченіе.

Abstractitus, mit Pflanzen destillirter Spiritus, спирт, перегнаный съ растеніями.

Abstractivus, Erzeugniss der Destillation der Pflanzen, продуктъ перегонки растеній.

Abstractum, Abgesondertes, отвѣченное.

Abstumpfen, hebetare. das A., agacement.

Abstumpfend, stupefaciens.

Absumtio, consumptio.

Absud, decoctum; Absudaufguss, decoctoinfusum.

Absus, cassia absus.

Abtheilung, divisio, distributio, classis; mittlere des Bauches, mesogastrium; untere des B., hypogastrium.

Abtheilungen, tribus; der Lungen, lobi.

Abthou, asplenium trichomanes.

Abtreiben, austreiben, expellere, elidere.

Abtreibungsmittel, abortiva.

Abtritt, latrina, forica, aphe-dron.

Abtrecknen, das, exsiccatio.

Abtröpfeln, das, destillatio, apostaxis, stalagmus.

Abulemia, abulia, Unüberlegtheit, Unbedachtsamkeit, Willenlosigkeit, eine Art von Wahnsinn mit Mangel an Ueberlegung, безразсудность (форма душевной болѣзни).

Abulleus, willenlos, unwillkürlich, unüberlegt, произвольный, необдуманный.

Abundantia, Ueberfluss, избытокъ, излишество; — sanguinis, Blutüberfluss, многокровіе.

Abus de soi-même, masturbatio.

Abuta, pareira brava.

Abutillon, sida abutillon.

Abvacuatio, evacuatio colliquativa.

Abwarten, expectare; pflegen, curare.

Abwartend, expectativus.

Abwaschen, abluere, lavare, eluere; sich, lavari; das A., ablutio, clysis.

Abwaschung, ablutio.

Abwechselnd, varius, varians, alternus.

Abwechselnd-gefiedert, alternatim-pinnatus.

Abwechselung, vicissitudo, varietas, variatio, cambium; zwischen zwei od. mehreren Dingen, parallage.

Abwehrung, alce.

Abweichen, das, (veter.) inter-trigo; von einer Sache, excessus.

Abweichend, erraticus.

Abweichung, aberratio, ecchore-sis, declinatio, anomalia; der Bänder, desmanomalia; die der Gefässe vom normalen Bau, angioplania; der Magnetenadel, declinatio; der Strahlen, aberratio; die einer Arterie von ihrem normalen Laufe, arterioplania; vom normalen Wege, hodoplanesis; vom normalen Zustande, alienatio mor-bosa.

Abwenden, amovere, depellere, avertere.

Abwischen, abstergere.

Abyssica terra, ein Boden, welcher früher Meeresgrund gewesen ist, почва, которая была прежде морскимъ дномъ.

Abzapfen, emittere, detrahere, effundere.

Abzehrung, tabes, hectica, macies, atrophica.

Abziehen, das, abductio; von der Hauptsache, aphelxia; wiederholtes, cohobatio.

Abzieher, abductor.

Abziehmuskeln, musculi abdu-centes.

Abziehung, abductio.

Acacia, Schottendorn, Schlehdorn, тернъ. Species acaciae: arabica, catechu, Ehrenbergii, nilotica s. mimosa nilotica, nostralis, sejal, senegal; — sibirica, sibirischer Schottenbaum, сибирское гороховое дерево, сибирскій горохъ, гороховникъ; — vera, acacia nilotica.

Acaciae syrupus, syrupus florum pruni spinosi.

Acajaiba, acajou, acajouba, anacardium occidentale.

Acalepha, Meerneßel, Qualle (ein Sternthier), крапива морская (животное звѣздчатка).

Acalephelminthes, quallen-artige Eingeweidethiere, звѣздчатки, живущія во внутренности животныхъ.

Acalicalls (insertio), Staubfä-denbefestigung an den Fruchtboden

ohne Anheftung an den Kelch, прикрѣпленіе тычинокъ къ плодику безъ сращенія съ чашечкою.

Acalycinus, kelchlos, безъ чашечки.

Acalypha betullina, Katzen-schwanz, wird von Indiern gegen Cholera gebraucht, кошачій хвостъ, растение, употребляемое индѣйцами противъ холеры;—indica, als Absud der Wurzel oder Blätter zum Abführen in Indien gebräuchlich, отваръ корня и листьевъ этого растения употребляютъ въ Индіи какъ проносное;—hispida, caturus speciflorus;—virginica, gilt als schleimförderndes und harntreibendes Mittel, считается слизегоннымъ и мочегоннымъ средствомъ.

Acamasia, 1) Unermüdlichkeit, Unerschöpflichkeit, неутомимость, неистощимость; 2) sehr feste und dauerhafte Gesundheit, крѣпкое здоровье.

Acamatos, acamathos, unermüdet, von dauerhafter Gesundheit, неутомимый, крѣпкаго здоровья.

Acampsis, contractura, incurvatio juncturarum, 1) Unbiegsamkeit der Glieder, негибкость членовъ, неподвижность суставовъ; 2) scheinbare Lähmung, кажущійся параличъ; 3) kramphafte Zusammenziehung der Glieder, Krümmung derselben, сведеніе, болѣзненное сокращеніе суставовъ;—dolorosa, arthrodynia.

Acanaceae, cichoriaceae.

Acanos, onopordium acanthium.

Acantha, 1) Dorn, Dornfortsatz, Rückenwirbel, Rückgrat, спина, игла, спичка на растеніяхъ, ость, остистый отростокъ спинныхъ позвонковъ, спина, хребетная кость; 2) spina bifida, spina dorsi et processus spinosus vertebrarum; 3) acanthus.

Acanthabolus, tenaculum, forsera, Grätzenzange, глоточная щипцы, маленькія щипцы для выниманія или извлеченія постороннихъ тѣлъ изъ ранъ.

Acanthaceae, bärenklauartige Pflanzen, роженцевики.

Acanthaluca, echinops.

Acanthi, acantha.

Acanthis lectularia, cimex lectularius.

Acanthium, acanthus.

Acanthurus, ein/stachelschwänziger) Thier, dessen Schwanz mit

Stacheln besetzt ist, животное, у котораго на хвостѣ игла, иглостое хвостые.

Acanthobalus, lange Zange zum Herausziehen fremder Körper, длинные щипцы для извлеченія постороннихъ тѣлъ.

Acanthocarpus (fructus), stachelige Frucht, плодъ, усаженный шипами.

Acanthocladus, dornästig, съ вѣтвями, которыя усажены шипами.

Acanthopelys, scharfkantiger Becken, Stachelbecken, иглистый тазъ.

Acanthopodius, dornstenglich, иглостоебелчатый.

Acanthops, an den Augen mit Stacheln besetzt, съ иглами у глазъ.

Acanthopterygius, hartgrätig (an den Flossen), съ жесткими костями въ плавательныхъ перьяхъ (у рыбъ).

Acanthulus, acanthabolus.

Acanthus, acanthium, acantha, Bärenklau, медвѣжья лапа, борщъ, опалъ. Species: mollis, spinosus;—verus, mollis.

Acapnos Majoran, маиорана.

Acapotil, piper longum.

Acapslus, acapsus, **acapsularis**, kapsellos, безкоробочный.

Acardia, Herzlosigkeit, Mangel eines Herzens, безсердце, отсутствіе сердца.

Acardinatus, scharnierlos (von Muscheln), безъ шарнира или смычки (раковина).

Acardiohaemia, Blutmangel im Herzen, отсутствіе крови въ сердцѣ.

Acardionervia, Herzlähmung, Unthätigkeit der Herznerven, прекращеніе дѣятельности нервовъ сердца.

Acardiotrophia, atrophia cordis.

Acarl, acarus.

Acariasis, Milben-Hautschabe, чесотка.

Acarieldus, milbentödtend, убивающій пауковъ.

Acaricoba, hydrocotyle umbellatum.

Acaridae, acarides, **acaridiae**, **acarina**, Familie der Acaridenmilben, семейство клещей.

Acarina, enicus acarina;—gum-mifera, abtractylis, gummitragendes Spindelkraut, камянка камеденосная.

Acaron, myrtus sylvestris.

Acarpae, eine Hautkrankheitenklasse, bei welcher keine Tu-

berkel, Bläschen oder Pustel erscheinen, разрядъ кожныхъ болѣзней безъ бугорковъ, пузырьковъ или пупырей (e. g. entigo, chloasma, argyria etc.).

Acarpellus, **acarpus**, 1) unfruchtbar, бесплодный; 2) ohne Erhöhungen (bei Hautkrankheiten), безъ возвышеній (о кожныхъ болѣзняхъ).

Acarus, Milbe, клещъ;—domesticus, Käsem., сырный к.;—exulceratus, Reitliese, Reitlaus, плющица;—folliculorum, Milbe der Comedonen, паукъ волосяныхъ вѣшечковъ;—reduvius, Reduvium., Hundem., собачій к.;—ricinus, ichodes r.;—scabiei, Krätzm., Räudem., чесоточный к. или паукъ;—siro, Käsemilbe, сырный клещъ;—telarius, rothe Baumlaus, красный паучекъ.

Acatalepsia, unsichere Diagnose, ненадежное распознаваніе болѣзни.

Acatalis, bacca juniperi.

Acataposis, Unvermögen zu trinken od. zu schlucken, неспособность пить или глотать.

Acatasticus, unordentlich, неправильный, безпорядочный.

Acatera, juniperus major.

Acatharsia, Unreinheit, Unreinlichkeit, unterbliebene Ausleerung, нечистота, неопрятность, задержанное, невышедшее испражненіе.

Acathartus, ungereinigt, unrein, нечистый.

Acatajavall, cassytha filiformis.

Acaudatus, acoecygeus.

Acaulis, stengellos, безъ стебля.

Acaweria, ophioxylum serpentinum

Accablement, virium oppressio.

Acceleratio, d. Beschleunigung, ускореніе.

Accelerator musculus, Treibmuskel, Treiber, ускорительная, ускоряющая мышца, ускоритель;—partus, abortivum;—urinae, seminis et urinae, musculus bulbocavernosus, s. urethrae, s. triangularis urethrae, s. cavernoso-, s. spongioso-bulbosus, s. bulbosyndesmo-cavernosus, dilatator urethrae, Harntreiber, Harnröhrenmuskel, Treibmuskel des Harns, Harnschneller, Urintreiber, мышца, ускоряющая испускание мочи, ускоритель мочи.

Accella, axilla.

Accensio, Verbrennung, Entzündung, зажигание, воспламенение.

Accentus, cantatio.

Accentus, stärkere Betonung, ударение на словѣ.

Acceptabulum,—ulum, cotyledones et acetabulum.

Acces, **accessio**,—sus, das Hinzutreten, d. Krankheitsanfall.

Accessio, accessus, paroxysmus, coitus; — hemiellipticus vestibuli, fovea hemielliptica v.

Accidens, symptoma.

Accipenser, Stör, осетръ;—huso, Hausen, Haase, бѣзуга;—ruthenus, Sterlet, Sterled, стерлядь, стерлядь;—stellatus, Sewrjuga, сервюга;—sturio, Stör, осетръ.

Accipiter, Habicht, ястребъ; — menecratis, Habichtsbinde, Sperber, повязка для носа.

Accipitres, Raubvögel mit krummen, starken Schnäbeln, хищныя птицы съ кривымъ крѣпкимъ клювомъ.

Acclimatatio, Anpassen, Gewöhnen an ein neues Klima, привыченіе къ новому климату, освоєніе съ новымъ климатомъ.

Acclinati (dentes), übergreifende Zähne, зубы одной челюсти, входящіе между зубами противоположной челюсти.

Accommodatio, die willkürliche Fähigkeit des Auges, einen variablen Brechzustand anzunehmen, способность глаза измѣнять степень преломленія въ составныхъ своихъ частяхъ, приспособленіе.

Accompagnement (de la cataracte), weisse, schleimige Substanz in der Mitte der Kristalline, бѣлое, слизистое вещество посреди хрусталика.

Accord, 1) Vereinigung der Mittel, durch welche der Reiter sein Pferd zu gefälligen Bewegungen zwingt, сочетание средствъ, съ помощью которыхъ наѣздникъ принуждаетъ лошадь производить красивыя движенія; 2) Zusammenklängen einiger musikalischer Töne, сочетание нѣсколькихъ музыкальных звуковъ, созвучіе.

Accouchement, partus.

Accoucheur, adjutor partus.

Accouchense, obstetrix.

Accouplement, coitus.

Accoutel, abbreviatus.

Accoutumence, habitudo.

Accrementitialis, adj. de accrementum.

Accrementitio, **accrementum**, Heranwachsen, воспламенение.

Accrescens, Wachsen der Blumentheile, den Fruchtknoten angenommen, nach der Befruchtung, ростъ частей цвѣтка, исключая яичникъ, послѣ оплодотворенія.

Accersibile, zum Fortwachsen fähig, способный продолжать расти.

Accretio, incrementum.

Acerochant, anhakend, прицѣпляющійся.

Acroissement, accretio incrementum.

Acculement, plötzliches Zurücktretten der Pferde, внезапное паченіе лошадей

Accumbens (radicula), anliegendes Schnäbelchen, der Saamen, корешекъ, прилегающій въ сѣмени къ щели между долями.

Accumulatio, 1) Anhäufung, накопленіе, скученіе; 2) (botan.), Anhäufung der Pflanzeneichen ohne Ordnung auf der Placenta, безпорядочное накопленіе, яичекъ растенія.

Acedia, Sorglosigkeit, Gleichgültigkeit, беззаботливость, равнодушіе.

Aceluphus, unbedeckt, schalenlos, непокрытый, безъ скорлупы.

Aceognosia, pharmacognosia.

Accologia, materia medica.

Acephali, Hauptlose, безголовые.

Acephalla, Kopfflosigkeit, безглавіе;—spuria, Katzenkopf, Missgeburt ohne Schädel und Gehirn, уродливость, при которой нѣтъ черепа и мозга.

Acéphallena, acephali.

Acephalocardia, Missgeburt ohne Herz und Kopf, уродливость, при которой нѣтъ сердца и головы.

Acephalochirus, Missgeburt ohne Hände und Kopf, уродъ безъ рукъ и головы.

Acephalocystis, 1) grosser Blasenwurm, der den Kopf des Fötus statt des Gehirns füllt, большая пузырчатая глиста, которая вмѣсто мозга наполняетъ голову зародыша; 2) Leibesfrucht, welche einer oder mehreren Hydriden ähnelt, зародышъ или заносъ, похожій на одинъ или нѣсколько водяныхъ пузырей;—surculigera, Leberblasenwurm, почечная пузырчатая глиста.

Acephalogastris, **acephalopodia**, **acephalorachia**, **ace-**

phalestomia, **acephalotheracia**, Kopfflosigkeit, wobei zugleich ein anderer Theil fehlt, welcher durch das nach den Silben acephalo stehende Wort bezeichnet wird, безглавіе, при которомъ нѣтъ еще какой либо части тѣла, означенной словами, стоящими послѣ словъ acephalo.

Acephalos, acephalus, Missgeburt, der der Kopf fehlt, Katzenkopf, уродъ безъ головы, безголовый.

Acer, 1) scharf, säuerlich, beisend, острый (вкусомъ), крѣпкій, пряный, кислый; 2) (gen. aceris) Ahorn, кленъ;—campestre, gemeiner oder Feldahorn, Massholder, чернокленъ, черноклинина, чернокленикъ;—dasycarpon, rauher A., шероховатый ч.;—minus, kleiner A., кленъ малый или малорослый;—monspessulanum, französischer, французскій к.;—negundo, negundo fraxinifolium, eschenblättriger A., к. ясенелиственный;—opalus, italienischer A., италянскій к.;—palmifolium v. a. saccharinum;—pensylvanicum, gestreifter A., полосатый к.; acer platanoides, Platanena., к. американскій, норвежскій; acer pseudo-platanus, falscher Platanena., ложный амер., бѣлый к., нек., пак., вязъ; rubrum; saccharinum; striatum, pensylvanicum, tartaricum, russischer A., к. черный, нек. татарскій.

Acera, acer, aceris.

Aceraceae, acerineae.

Aceratosis, Hornlosigkeit, отсутствие рога.

Acerba lassitudo, Mattigkeit, Gefühl der Ermüdung, разломъ членовъ.

Acerbitas, acerbitudo, austeritas, Herbigkeit, терпкость.

Acerbus, a, um, herbe, bitter, терпкій, горькій.

Acerus, Missgeburt mit Fehlen der Schwanzwirbel, уродъ безъ копчика.

Acerdône, ein Mineral aus Mangansesquioxidhydrat bestehend, минералъ, состоящій изъ водной полуторной окиси марганца.

Aceré, acerosus.

Acerides, **acerodes**, Salben od. Pflaster ohne Wachs, мази или пластыри безъ воска.

Acerineae, ahornartige Gewächse, семейство кленовъ.

Acernum saccharum, Ahornzucker, кленовый сахаръ.

Acerosus, а, um, nadelförmig, иглочатый.

Acerulus, Soemeringii, cerebri, s. glandulae pinealis, sabulum conarii, lapilli, lapilli glandulae pinealis, granula, arenulae, calculi, calculus pinealis, Hirnsand, Gehirnsand, Zirbeldrüsensand, Zirebelsand, Zirbelsteinchen, Steinchen im Hirne, песокъ или камешки въ мозговой желѣзѣ, подобной сосновой шишкѣ, мозговой песокъ.

Acervus, Haufen, Hirnsand, куча, кучка, мозговой песокъ.

Acescentia, Säuerlichkeit, Fähigkeit leicht sauer zu werden, способность легко киснуть.

Acesia, s. acesis, Heilung, лечение.

Acesma, Heilmittel, лекарство.

Acesmus, curabilis.

Acesmus, cura.

Acesodynus, anodynus.

Acesophorus, curativus.

Acester, curator.

Acestica, acestris, acestria, Helferin, Retterin, Hebamme, помогающая, спасительница, повивальная бабка.

Acestis, medicamentum.

Acestor, Retter, спаситель.

Acestorla, medicina.

Acestoris, aestica.

Acestos, curabilis.

Acestra, Nadel, игла.

Acestria, acestris, aestica.

Acestrum, madiamentum.

Acetabula, cotyledones.

Acetabulum, acceptabulum, cotyla, cotyle, cavitae cotyloidea, pyxis, bicella, Pfanne, pfannenförmige Vertiefung, tiefe Gelenkverbindung, Vertiefung, vertiefte Grube, Essigläschen, вертлюжная впадина, впадина для головки бедренной кости, укуслица, вертлюгъ безъименной кости.

Acetabulum (in helminthologia), Saugnapf, чашеобразное сосало.

Acetal, flüssiges Oxydationsproduct des Weingeistes, жидкий продукт окисления виннаго спирта; $C_{12}H_{14}O_2$.

Acetamidum, Acetamid, das Amid der Essigsäure, амидъ уксусной кислоты.

Acetaria, Salat, салатъ.

Acetas, acete, essigsauere Verbindung, essigsaueres Salz, уксуснокислое или уксуснокислосое соединение, уксуснокислая соль.

Acetenium, ein vermeintliches

Radical der Ethyläthere, жинимый радикалъ этиловыхъ эировъ; C_4H_6 .

Acéteux, essigerzeugend, nach Essig schmeckend, образующий уксусъ, имѣющий вкусъ уксуса.

Aceti spiritus, acidum aceticum dilutum.

Acetica, mediata aceta.

Aceticum acidum, Essigsäure, уксусная кислота; $C_4H_4O_4$.

Aceticum martiale, acetas ferri.

Acetidinum, Acetidin, ein Glycerid, aus Buttersäure und Glycerin, глицеридъ бутировой кислоты.

Acetificatio, Verwandlung in Essig, Essigbildung, обращение въ уксусъ, образование уксуса.

Acetinum, Acetin, 1) ein helles Oel in den reifen Samen des Spindelbaums, welches bei der Verseifung Essigsäure, Benzoësäure und Margarilin liefert, сабловое масло сѣмянъ вересклетъ даетъ при омыленіи уксусную, росноладанную и маргаритовую кислоты; 2) Verbindungen der Essigsäure mit Glycerin, Glyceride der E., соединения уксусной кислоты съ глицериномъ, глицериды у. к.

Acetis, acetas.

Acetites, salia acidi acetosi.

Acetolata, die einfachen und zusammengesetzten destillirten Pflanzenessige, уксусъ перегнаный съ растеніями.

Acetolatura, d. Essigauszüge, essighaltige Tinkturen etc., уксусныя вытяжки и настойки.

Acetolea, die Essigaufösungen, растворы въ уксусѣ.

Acetolica, die Essigverbindungen, уксусныя соединения.

Acetollicum, acetolum, medicamentum acetum.

Acetolotivum, essighaltiges äusseres Mittel, наружное средство съ уксусомъ.

Acetomel, oxymel.

Acetonleum acidum, Aceton-säure, mit Ameisensäure gepaartes Aceton, сочетание муравьиной кислоты съ ацетономъ. См. Cetonum.

Acetoninum, Acetonin, Auflösung von Ammoniak in Aceton, растворъ аммиака въ ацетонѣ.

Acetontrillum, flüchtige Flüssigkeit, siedet bei 77° C., in Wasser löslich, летучая жидкость, кипящая при 77° и растворимая въ водѣ; C_4H_8N .

Acetonum, spiritus pyroaceticus, aether p., alcohol mesiticus, bi-

hydras mesityleni, naphtha lignosa, Brenzessiggeist, dünnflüssiges Destillationsproduct des essigsauern Kalkes, жидкий продуктъ перегонки уксуснокислой извести; $C_6H_6O_2$.

Acetosa, rumex acetosa.

Acetosella, oxalis acetosella.

Acetositatis citri syrupus: succ. citri 8, sacch. 15.

Acetosum acidum, acidum aceticum dilutum.

Acetum, acidum aceticum dilutum, impurum, acidum acetosum, Essig, уксусъ.

Acetylum, das von Berzelius angenommene Radical der Oxydationsproducte des Weingeistes, радикалъ продуктовъ окисления виннаго спирта, принятый Берцелиусомъ; C_4H_2 .

Aceyte de sal, ein in Südamerika gebräuchliches, jodhaltiges Mittel gegen den Kropf, средство противъ зоба, содержащее іодъ и употребляемое въ Южной Америкѣ.

Achacana, eine in Peru einheimische Cactusart, deren Wurzel gegessen wird, перуанскій кактусъ, корень котораго употребляютъ въ пищу.

Achalne, achenium.

Achalylhaemia, Eisenmangel im Blute, недостатокъ желѣза въ крови.

Achanaca, africanische Pflanze, wird als Antisymphiliticum gebraucht, африканское растеніе, почитаемое противовенерическимъ средствомъ.

Achaovan, chamomilla aegyptiaca.

Achaovan — ablat, cineraria maritima.

Achar, atchar.

Achariston, Gegengift, von welchem man sich eine besondere schnelle Hülfe versprach, angeblich schnell heilende Arzneiverbindungen, die dem Arzte daher wenig einbrächten, also eine unbelohnende Arznei, противоядіе, отъ котораго надѣялись скорой помощи, лекарства, которыя считали скоро помогающими и потому доставляющими врачу мало выгоды.

Achates, achatis lapis, Agath, Achat, eine Quazart, welche beinahe aus reiner Kieselsäure besteht, агатъ, минералъ состоящій почти изъ чистой кремневой кислоты.

Ache, apium graveolens; — d'eau, sium angustifolium.

Achella, achelia.
Achellus achilus.
Acheir achir.
Achella, Mangel der Lippen, Lippenlosigkeit, совершенный недостаток губъ.
Acheminé (cheval), zur Dressur oder Arbeit tauglich, годный для вытѣзанія или работы.
Achenium, **achenus** s. **akenium**, Kelch-oder Distelfrucht, Kernkapsel, сѣмянка, плодъ у мутовочныхъ и сложныхъ растений, односѣмянный, неразсѣдающийся.
Acheria, achiria.
Acheta, gryllus domesticus.
Achévé, vollkommen dressirt, совершенно вытѣженный.
Achia, achiar, eingemachte Bambusprösslinge, посоленные отпрыски бамбука.
Achilla, acheilia.
Achillea, Schafgarbe, Karbe, гулявица, тысячелистникъ, деревьев; — **ageratum**, Balsamgarbe, wohlriechender Bertram, печеночный бальсамъ, корень; — **atrata**, schwarze Schafgarbe, черный тысячелистникъ; — **millefolium**, gemeine S., Garbenkraut, Feldgarbe, Schafgirre, г. тысячелистная, тысячелистникъ, тысячелисть деревьев, крововникъ, дикая греча, рябинка, кашка, миссоля; — **moschata**, bisamduftende Schafgarbe, Genipgarbe, тысячелистникъ мушкатный; — **nana**, Zwergschafgarbe, тысячелистникъ низкий; — **nobilis**, edle Schafgarbe, г. благовонная, пижма, т. красноцвѣтный, душистая греча; — **platmica**, Bertramgarbe, Wiesenbertram, Niessgarbe, Niesskraut, weisser Rheinfarn, wilder Dragen, дикая греча, гулявица или трава чихотная, т. чихотный; — **tomentosa**, filziges Achillenkraut, греча желтая, дикая, мохнатая.
Achilleleum acidum, Achillensäure, geruchlose, in Wasser leichtlösliche farblose Prismen, achillenowa кислота кристаллизуется безцвѣтными призмами, безъ запаха, легко растворяется въ водѣ.
Achilleinum, Weingeistauszug aus der edlen Schafgarbe, спиртная вытяжка пижмы.
Achilleis, eine gute Gerstenart, хороший сортъ ячменя.
Achilleum, eine schwerheilende Wunde od. Geschwür, трудно заживающая рана или изъязв; — **laciniosum**, **spongia officinalis**, gemeiner

Badeschwamm, губка морская или греческая.
Achillis tendo, das untere Ende des Wadenmuskels, нижний конецъ икрной мышцы.
Achilus, achilus, ein Lippenloser, безгубый.
Achimbassel, archiater.
Achir, achirus, 1) ohne Hand, handlos, безъ руки; 2) ungeschickt, die Hand nicht (gehörig) brauchend, неспособный, непроворный, неловкій.
Achiria, acheiria.
Achlys, der Nebelfleck auf d. Hornhaut des Auges, туманное пятно роговой оболочки.
Achmella, spilanthus acmella.
Achme, 1) lintheum; 2) kleine Schleimstückchen auf der Hornhaut, кусочки слизи на роговой оболочкѣ.
Acholla, Gallenmangel, недостатокъ желчи.
Achulus, gallenlos, безъ желчи.
Achor, s. **coeria**, **cerea**, **saphati**, **tinea recens**, böser Grind, böser Kopf, Kopfг., Borng., Haarbroten, Kopfausschlag mit mehreren kleinen Geschwüren, шолуди, парши, тѣмница, головной струпъ со многими небольшими язвами, незанимающий большого пространства; **tinea capitis**; — **in facie**, **tinea lactea**, et **tinea faciei**.
Achorasis, Verkleinerung thierischer Flüssigkeitsbehälter, з. B. der Harnblase, уменьшение выстилицъ жидкостей у животныхъ, напр. мочевого пузыря.
Achorion Schönleini, Räudenpilze, грибы паршей.
Achoristus, ungetrennt, untrennbar, неразлучный, нераздѣлимый.
Achourou, eine karaimische Myrte, gegen Wassersucht gebraucht, караибская мирта, употребляемая противъ водянки.
Achras australis s. **sapota**, Brei- apfelbaum; ахра.
Achrol, entfärbte, übel gefärbte, ohne Farbe, blass, безъ цвѣта, безцвѣтные, блѣдные.
Achroma, chloasma album, leucopathia partialis acquisita.
Achromasia, Farblosigkeit, kachektisches Ansehen, безцвѣтность, недостатокъ цвѣта, блѣдный, нездоровый видъ.
Achroai, achromodermia, achromotrichomia, cataracta.
Achromati, achroi.

Achromatia, Unfähigkeit des Auges zersetztes Licht in farbloses zu verwandeln, неспособность глаза обратить разложенный свѣтъ въ безцвѣтный.
Achromaticus, die Lichtzerstörung verhindernd, farblos, препятствующий разложению свѣта, безцвѣтный.
Achromatismus, Farbenvernichtung, Farbaufhebung, уничтожение цвѣта.
Achromatopsia, Unvermögen der Augen einzelne Farben zu unterscheiden, неспособность глазъ различать цвѣты.
Achromotrichomia, Entfärbung des Haares, обезцвѣчение волосъ.
Achromatist, achroi.
Achronisicum medicamentum, magistrale medic.
Achrous, farblos, blass, безцвѣтный, блѣдный.
Achse, axis, (Wirbel) epistropheus.
Achsel, axilla, ala, os humeri; — **ader**, **vena axillaris**; — **bein**, **clavicula**, **humerus**; — **beule**, **maschalonus**, **panus axillaris**; — **drüsen**, **glandulae axillares**; — **gestank**, **foetor alarum**, **tragus**, **grasus**; — **grube**, **cavum axillae**, **fovea axillaris**; — **knochen**, **clavicula**, **os humeri**; — **muskel**, **musculus caracobrachialis**; — **ranken**, **projeckte usque** **pastenij**; — **ständig**, **alaris**, **axillaris**; — **winkelständig**, **achselständig**; — **wirbel**, **maschalister**; — **zug**, **polyspaston**.
Acht, octo; — **flach**, **octaedrum**; — **fuss**, **bisamduftender**, **eledone moschata**, **octopus moschatus**; — **männige**, **octandria**; — **monatlich**, **octamenos**.
Achtsamkeit, attentio.
Achtung, reverentia.
Achusa, anchusa.
Achylla, Saftmangel, недостатокъ соковъ.
Achylosia, mangelnde Chylusbereitung, отсутствие способности образовать питательный сокъ.
Achymosis, gestörte Bereitung des Speisebreies, разстройство образования пищевой кашицы.
Achyrodes, acerosus, kleienhaltig (vom Brode), съ отрубями (о хлѣбѣ).
Achyrom, furfur.
Achyus, entstanden durch Mangel eines Ausflusses, причиняемый задержаніемъ изліянія.
Acia, 1) Faden in der Heftnadel, нить въ хирургической иглѣ; 2)

Heftnadel, хирургическая игла; — dispepsia, диспепсия.

Acicula, dimin. de acus.

Acicularis, aciculatus, nadel-förmig, иглообразный, булавчатый.

Acida, Säuren, saure Mittel, кислоты, кислые лекарства; — potio: elix. ac. Halleri 2, аq. 72, syr. 24; — tinctura febrifuga, Ludwigii mixtura; — spina, oxyacantha Galeni.

Acidæ guttae tonicae, rabeliana aqua.

Acidifiable, säuerungsfähig, способный киснуть.

Acidifiant, säuernd, окисляющий.

Acidificatio, oxygenatio.

Acidifié, in Säure verwandelt, обращенный в кислоту.

Aciditas, acor.

Aciditatio, acidum primarium viarum.

Acidostephyton, ein spitzsplittriges od. nadelförmiges Knochengewächs, иглообразный костяной нарост.

Acidotheca, die Scheide des Stachels, in welcher der Hinterleib mancher Insekten endigt, влагалище брюшного жала насекомых.

Acidometer, Säurenmesser, Instrument zur Bestimmung des Gehaltes eines Stoffes an Säure, instrument für определение количества кислоты в каком либо веществе, кислотомѣръ.

Acidulae, Sauerbrunnen, Säuerlinge, кислые минеральные источники или воды.

Acidulus, а, um. säuerlich, кисловатый.

Acidum, Säure, кислота; — elixir Dippelii: ac. sulph. 1, alcoh. 5, gran. kerm., croci aa 2; — elixir Fogleri ac. sulph., aeth. nitr. aa; — elixir Halleri: ac. sulph., alcoh. aa; — pingue, Feuerbestandtheil, welcher nach Mayer sich beim Brennen des Kalkes mit letzterem verbinden soll, огненное начало, которое, по мнѣнію Мейера, соединяется съ известью при ея обжиганіи.

Acidurgia, aciurgia.

Acidus, а, um. sauer, кислый; — spiritus vulnerarius, pontificalis aqua.

Acler, chalybs.

Aclération, Stahlbildung, образование стали.

Acléré, verstählt, in Stahl verwandelt, обращенный в сталь.

МЕДИЦИНСКИЙ СЛОВАРЬ.

Aclérenx, stahlartig, похожий на сталь.

Aclés, 1) perspicatio; 2) Schärfe, Schneide, острое; — diurna, hemerolapia.

Aclnaces, Schwert, Säbel, меч, сабля.

Aclnaciformis, e, säbelförmig, schwertförmig, саблевидный, мечевидный.

Aclnalls tunica, uvea.

Aclnesia, 1) Unbeweglichkeit, неподвижность; 2) unvollkommene Lähmung, несовершенный паралич; 3) parasystole.

Aclnesiatrophia, Atrophie aus vernachlässigter Bewegung, отощание от пренебреженного тѣлодвиженія.

Aclnesis, acinesia.

Aclnetatrophia, Atrophie aus Mangel an Bewegung, отощание от недостатка въ движеніяхъ.

Aclneticus, acinetus adj. de acinesia.

Aclni, 1) Körner, зерна; 2) lobi, glomeruli, arilli, lobuli subrotundi glandularum, Drüsenkörner, Körnchen, Lappen, rundliche Theilchen oder Fächer der Drüsen, малые шарики или желѣзки, маленькія желѣзистыя шаровидныя зернышки, маленькія ягоды; grandines; — biliari, biliosi, acini hepatis; — formis tunica, uvea; — hepatici, hepatis, glandulae hepaticae, s. biliosae, grana glandulosa hepatis, Leberkörnchen, Leberbeerlein, drüsicte Körnlein od. Gallenkörner, einfache Drüsen, Gallendrüsen oder Drüsenkörner der Leber, желчныя, печеночныя шарики, желчныя или печеночныя желѣзки, зернышка, клубочки.

Aclniformis, kornförmig, beerenförmig, похожий на зернышко или ягоду.

Aclnos, acinum, acinus, Beere, Beerenkern, jeder kleine kernartige Körper, ягода, зернышко; acini.

Aclpensar, accipenser.

Aclphyllus, nadelblättrig, съ линейными острыми листьями, иглолистный.

Aclis, Schärfe, Schneide, Spitze, Nadel, острое, конецъ, игла.

Aclurgia, operative Chirurgie, руководятельная, оперативная хирургія, ученіе о кровавыхъ операціяхъ.

Acleley, aquilegia.

Acler, ager; — andorn, marrubium vulgare; — apostemkraut, scabiosa arvensis; — bau, agricultura; — beere, rubus arcticus; — beeren, baccae rubi; — bohne, vicia faba; — brand, melampyrum arvense; — distel, serratula arvensis; — eicheln, bulbocastanum; — gänsedistel, sonchus arvensis; — gauchheil, anagallis phoenicea; — günsel, teucium chamaepitys; — hahnenfuss, ranunculus arvensis; — haubechel, anagallis phoenicea; — hollunderwurzel, radix ebuli; — hornkraut, cerastium arvense; — kleines, c. semidecandrum; — kamille, anthemis arvensis; — klee, trifolium arvense; — klette, caulalis grandiflora; — knoblauch, allium campestre; — knöterich, scleranthus annuus; — kohl, lampsana communis; — kratzdistel, cirsium arvense, serratula arvensis; — kraut, veronica beccabunga; — krummhals, anchusa arvensis; — kuhweizen, melampyrum arvense; — kümmel, schwarzer, lychnis git-hago; — mann, acorus calamus; — mennig, agrimonia eupatoria; — münze, mentha arvensis; — nuss, lathyrus tuberosus; — ochsenzunge, anchusa arvensis; — rettig, raphanus raphanistrum; — riedgras, carex; — rodel, rhinanthus crista galli; — rose, weisse, rosa arvensis; — salat, lactuca scariola; — schachtelhalm, equisetum arvense; — scharte, serratula arvensis; — shmeele, agrostis spica venti; — schnecke, limax agrestis; — spark; — spergel, spargula arvensis; — steinhirse, lithospermum arvense; — senf, sinapis arvensis; — sinau, alchemilla aphanes; — sonche, sonchus arvensis; — täschelkraut, thlaspi arvense; — trespe, bromus arvensis; — vogelmilch, ornithogalum arvense; — werre, gryllotalpa vulgaris; — wicke, vicia sativa; — winde, convolvulus arvensis; — wurzel, acoruscalamus.

Acletrocardia, cyanopathia.

Aclmae, Warzen, Finnen im Gesicht, бородавки или угри на лицѣ.

Aclmaea, acme.

Aclmaeos, reif, vollwüchsig, зрѣлый.

Aclmastieus, bis zum höchsten Grade steigend, достигающій высшей степени.

Aclme, 1) höchsto Spitze, Gipfel, höchste Blüthe, Höhe, höchster Stand der Krankheit, крайній пре-

дѣтъ или высшая степень болѣзни;
2) acne.

Acemella, chrysanthemum, bidens zeylanicum.

Aemon, incus.

Aene, Hautfinne, Kupferfinne im Gesicht, пупырышекъ, угоръ, прыщъ, пятно на лицѣ; — indurata, punctata, rosacea, gutta rosacea.

Aenemia, Beinlosigkeit, недостатокъ голеней.

Aenestis, Stelle, wo nach oben die Schulterblätter zusammenstossen, Rückgrat der Thiere, мѣсто, гдѣ лопатки сверху сходятся между собою, спина животныхъ.

Aenestos, cneorum tricoccum.

Aeoccygeus, ohne Steissbein, безъ копчика.

Aeoe, Gehör, слухъ.

Aeocellos, darmlos, sehr mager, безъ кишекъ, очень худощавый.

Aeoëmetrum, Gehörmesser, Hörmesser, орудіе для измѣренія слуха.

Aeoënos, **Aeoënos** (aeoe et nosos), Gehörkrankheiten, болѣзни слуха.

Aeoësis, auditio.

Aeognosia, pharmacognosia.

Aeolabis, Pinzette mit 2 Stacheln zum Unterbinden von Blutgefässen, щипцы съ двумя острыми концами для перевязыванія сосудовъ.

Aeolasia, intemperantia.

Aeologia, Heilmittellehre, od. blos die chirurgische H., наука о лекарствахъ или наука о хирургическихъ только лекъ.

Aeomia, calvities.

Aeone, mortarium.

Aeonion, feines Augenpulver, мелкій глазной порошокъ.

Aeonitium acidum, equisetium a.

Aeonitium, Alkaloid im Aeonit, weisser Körper in 150 Th. kalten Wasser löslich, алкалоидъ лютика, бѣлый порошокъ, растворимый въ 150 ч. холодной воды.

Aeonitum, Sturmhut, Eisenhut, лютикъ, борецъ, прострѣльная, прострѣльная трава, преградъ, приградъ, цвѣтошникъ, царъ зелье, царица трава; — anthora, s. anthoroideum, Giftheil, heilsame Wolfswurzel, преградъ, волчій корень желтый; — samarum, s. sammarum, langhelmiger Eisenhut, длинношлемный борецъ; — Candollei, s. euphorium s. Jacquinii v. a. ant-

hora, — Kusnezovii, s. macranthum, a. samarum; — lycotomum, Wolfseisenhut, gelbe Wolfswurzel, волчій корень, волкоубійца, прикрить, тодѣ, тобѣдъ, тодѣ; — napellus, aechter Eisenhut, Mönchskappe, blauer Sturmhut, борецъ, преградъ, лютикъ, волчій лѣдъ или корень; — nemorosum, a. anthora; — neomontanum, s. stoerkianum, s. intermedium, neuberger, störkischer Eisenhut, борецъ, приградъ, прострѣльная трава; — paniculatum, a. samarum; — ponticum, a. lycotomum; — racemosum, actea spicata; — salutiferum, a. anthora; — stoerkianum, a. neomontanum; — variegatum, buntfarbiger Eisenhut, пестрый лютикъ.

Aeonus, aconusi, acoënosi.

Aeopis, in Oel ausgekochter Edelstein, als Mittel gegen Schwäche gebraucht, драгоценный камень, вѣренный въ маслѣ, считается средствомъ противъ утомленія.

Aeopria, acoprosis, constipatio.

Aeopum, Mittel, Salbe gegen die Ermüdung, Müdigkeit in den Gelenken, лекарство, втираемое въ усталое тѣло, чтобы облегчить утомление.

Aeor, oxyregmia, ructus acidus, acrimonia acida, aciditas, saueres Aufstossen, Säure, saure Schärfe, Schärfe, кислая отрыжка, кислота, кислая острота.

Aeoria, Unersättlichkeit, ненасытность.

Aeorites, Eichelwein, вино, приготовленное съ желудями.

Aeormosus, **aeormus**, 1) stiel od. stammlos, безъ стебля или ствола; 2) Zwillinge mit einem rudimentären Kopf, двойни съ зачаткомъ головы.

Aeorna, myrtus sylvestris.

Aeorus, (a et χορη) Kalmus, ирь, аиръ; — adulterinus, a. palustris; — aromaticus, wohlriechender Kalmus, благовонный ирь, райская водяная трава; — asiaticus, Sanleikalumus, санлей, аиръ индѣйскій; — calamus, s. verus, gemeiner Kalmus, ирь, аиръ, лепешникъ, аеръ, малый сабельникъ, касатикъ; — palustris, s. vulgaris, s. adulterinus, s. iris pseudoacorus, unächter Kalmus, Wasserschwertlilie, касатикъ, лепешникъ, татарская трава, касатикъ, касатникъ, мячикъ желтый; — verus, a. calamus; — vulgaris, a. palustris.

Aeos, 1) Heilung, лечение; 2) Heilmittel, лекарство.

Aeosmia, schlechter Gesundheitszustand, mit Entfärbung des Gesichts, худое состояніе здоровья съ блѣдностью лица.

Acotylé, **acotyledon** (a et cotyledon), samenlapplos, безъсѣменнодольный.

Acou..., acu...

Acousticomalléon (muscle), der äussere Muskel des Hammers im Ohre, наружная мышца молоточка въ ухѣ.

Acquetta di Napoli, di Prugugia, s. della Toffa, toffana aqua.

Acquis, adventitius.

Aera tinctura antimonii, aurata tinctura antimonii.

Acrania, das Fehlen des Schädels, отсутствіе черепа.

Acranicus, **acranius**, schädellos, безъ черепа.

Acrasia, 1) ueble Mischung der Säfte, худое, испорченное сѣшеніе соковъ; 2) unwillkürlicher Kothabgang, непроизвольное испражненіе низомъ.

Acrates, kraftlos, unvernünftig, безсильный.

Acratia, Schwäche, Kraftlosigkeit, слабость, безсиліе.

Acratismus, **acratismus**, Frühstück, завтракъ.

Acre, acer et acrimonia; — unguentum: subl. corros., butyr. antim. aa 1, ung. canthar. 4.

Acredo, die Schärfe, острота.

Acrelli unguentum exsiccatum rubrum: acet. plumbi, minii aa 3, calaminae, litharg., cerati aa 18, sebi caprini 12, ol. lini 8, camphorae 1/4.

Acria, scharfe Mittel, острыя средства.

Acribes, genau, accurat, fleissig, vorsichtig, точно, аккуратно, прилежно, осторожно.

Acribia, Genauigkeit, gute Ordnung, Fleiss, gehörige Pflichterfüllung des Arztes, акуратность, точность, прилежаніе, надлежащее исполненіе обязанности врача.

Acribologia, genaue Prüfung, aufmerksame Untersuchung, акуратное, точное испытаніе, внимательное изслѣдованіе.

Acribologus, genau untersuchend, aufmerksam prüfend, точно изслѣдующій, внимательно испытывающій.

Acribometria, genaues Messen